This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

**Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

**About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

**Acerca de este libro**

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

**Normas de uso**

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

**Acerca de la Búsqueda de libros de Google**

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

MARQUÉS DE AYERBE

# SITIO

Y

# CONQUISTA DE MANILA

POR

LOS INGLESES EN 1762

ZARAGOZA
IMPRENTA DE RAMÓN MIEDES
*19—Plazuela de Santa Marta—19*
1897

AM. PHILOSOPHICAL SOC.
OCT 24 1961
PHILADELPHIA
620
Digitized by Google

Hosted by Google

# SITIO Y CONQUISTA DE MANILA

## POR LOS INGLESES EN 1762

Hosted by Google

Hosted by Google

*MARQUÈS DE AYERBE*

# SITIO

Y

# CONQUISTA DE MANILA

POR

## LOS INGLESES EN 1762

ZARAGOZA
IMPRENTA DE RAMÓN MIEDES
*19—Plazuela de Santa Marta—19*
1897

Hosted by Google

Hosted by Google

1961 1048

# PRÓLOGO

*Todo lo que se relaciona con la historia de nuestras colonias tiene en estos momentos tal oportunidad, que por ello me he decidido á hacer el estudio que constituye esta monografía histórica.*

*De este estudio se desprende en primer término la falta de plan que siempre hemos tenido en nuestras colonias, á pesar de haberse dictado para ellas las leyes más sabias y previsoras, reconocidas como tales por propios y extraños.*

*Sin el completo abandono en que se han dejado aquellos vastos territorios, particularmente el archipiélago filipino,*

Bartlett collection 1960

Hosted by Google

*ellos hubieran sido la solución de todos nuestros conflictos económicos.*

*Este abandono dió por resultado el principal episodio que constituye esta monografía.*

*Se ve cómo entonces los ingleses se valieron del elemento indígena, precisamente en esa provincia de Cavite que ha sido necesario reconquistar ahora palmo á palmo. Se nota cómo ya se hicieron predicaciones en aquella fecha á nombre de la libertad, en contra de los españoles, por los mismos indígenas precursores del «Katipunan» actual, y el afán de abandonar al elemento teocrático exclusivamente aquella colonia que nos trajo la desdichada aunque interina dirección del Arzobispo Sr. Rojo; y esa misma falta de fuerzas que ahora puso en peligro nuestra dominación, si no hubiera sido por el patriotismo de los españoles, es una poderosa enseñanza que debe hacer comprender la necesidad absoluta de mudar de rumbo en la dirección de aquella importantísima colonia.*

Hosted by Google

*Siempre debió preocupar á España la conveniencia de seguir el impulso que otros países han llevado á sus posesiones del extremo Oriente; hoy mucho más, cuando allí se levanta un imperio poderoso é ilustrado, que tanta influencia ha de tener en el porvenir de tan lejanas tierras.*

*Todas estas circunstancias son motivo bastante para llamar la atención de los gobiernos si se han de evitar sucesos tristes para nuestra patria, que al sacrificar sus hijos y consumir sus tesoros, debe buscar en las desdichas pasadas y presentes saludables enseñanzas para lo futuro.*

*Con el objeto de aportar la mayor cantidad de detalles que demuestren la exactitud de los hechos, algunos no publicados, y comprendiendo el interés que por las circunstancias particulares en que hoy nos encontramos, como se ha dicho, ha de despertar todo cuanto se relacione con la administración y gobierno de las Islas Filipinas, no he omitido ninguna*



Hosted by Google

*diligencia en la publicación de esta monografía.*

*Al efecto he consultado las historias de Filipinas del P. Fray Joaquín Martínez de Zúñiga, la de los PP. Dominicos de las mismas, varios manuscritos de la época, algunos en defensa de la conducta del Arzobispo-Gobernador, los otros en su contra, y sobre todo, el más importante á mi juicio, existente en mi archivo, debido al ilustrado oficial de la armada española D. Alfonso Rodríguez de Ovalle, quien fué á bordo de la fragata «Santa Rosa» con los pliegos del real servicio en que se notificaba á las autoridades españolas de Manila el tratado de paz y se daban las instrucciones para la evacuación de la plaza por las tropas inglesas.*

*Este distinguido oficial hizo una relación en forma de diario que remitió al marqués de Cruillas, uno de mis antepasados, acompañado de estudios y planos, y de ese diario he tomado los datos que faltaban, tanto en los textos mencionados como en varias historias de España, de*

Hosted by Google